



HB33BC.50

Ankastre fırın

SIEMENS

Önemli güvenlik uyarıları.....	4	Sizin için kendi mutfağınızda test edilmiştir.....	15
Hasar nedenleri.....	5	Pasta ve çörek	15
Yeni fırınız	6	Yemek pişirme ile ilgi öneriler.....	18
Kumanda bölümü	6	Et, kümes hayvanı, balık.....	18
Tuşlar ve göstergeler.....	6	Kızartma ve ızgara ile ilgili öneriler.....	20
Fonksiyon seçme düğmesi.....	6	Sufleler, gratenler, tost.....	20
Sıcaklık seçme düğmesi	7	Hazır ürünler	21
Pişirme alanı	7	Özel yemekler	22
Aksesuarınız	7	Buz çözme	22
Aksesuarların yerleştirilmesi	7	Kurutma.....	22
Özel aksesuar.....	7	Konserveleme.....	22
Müşteri hizmetleri bölümü	8	Gıda maddelerinde bulunan akrilamid	23
İlk kullanımdan önce	9	Test yemekleri.....	24
Saatin ayarlanması	9	Pişirme	24
Fırının ısıtilması	9	Izgara	24
Aksesuarın temizlenmesi.....	9		
Fırının ayarlanması.....	9		
Isıtma türü ve sıcaklık.....	9		
Hızlı ısıtma	9		
Zaman fonksiyonlarının ayarlanması.....	10		
Çalar saat	10		
Süre	10		
Bitiş zamanı.....	11		
Saat	11		
Çocuk emniyeti	11		
Temel ayarların değiştirilmesi	12		
Bakım ve Temizlik	12		
Temizlik malzemeleri	12		
Izgara ısıticilerinin aşağı katlanması	13		
Fırın sürgüsünün çıkartılması	13		
Kapak camlarının sökülmesi ve takılması	13		
Bir arıza halinde yapılması gereken işlemler	14		
Arıza tablosu	14		
Tavandaki fırın lambasını değiştireiniz	14		
Cam kapak	14		
Müşteri Hizmetleri	15		
E-numarası ve FD-numarası.....	15		
Enerji ve çevre için öneriler	15		
Enerji tasarrufu	15		
Çevre kurallarına uygun şekilde imha edilmesi	15		

Ürün, aksesuar, yedek parçalar ve hizmetler hakkında daha fazla bilgi için: www.siemens-home.com ve Online-Mağaza: www.siemens-eshop.com

⚠ Önemli güvenlik uyarıları

Bu kılavuzu dikkatlice okuyunuz. Ancak bu şekilde cihazı güvenli ve doğru bir biçimde kullanmanız mümkün olacaktır. Daha sonra kullanılmak üzere veya başka birisinin kullanımı için kullanım ve montaj kılavuzunu muhafaza ediniz.

Bu cihaz yalnızca montaj için tasarlanmıştır. Özel montaj kılavuzunu dikkate alınız.

Ambalajı açıldıktan sonra cihaz kontrol edilmelidir. Bir nakliye hasarı olması durumunda, cihaz bağlantısı yapılmamalıdır.

Sadece eğitimli bir uzman soket olmadan cihazların bağlantısını yapabilir. Yanlış bağlantı nedeniyle hasar ortaya çıkması durumunda cihaz garanti kapsamı dışında kalır.

Bu cihaz sadece evde ve ev ortamında kullanılmak için tasarlanmıştır. Cihazı sadece yiyecek ve içecek hazırlamak için kullanınız. Cihaz çalışırken dikkatli olunuz. Cihazı sadece kapalı alanlarda kullanınız.

Bu cihaz 8 yaşından küçük çocuklar, sınırlı fiziksel, zihinsel ve duygusal yeteneklere sahip kişiler ve eksik tecrübe veya bilgi sahibi kişiler tarafından ancak sorumlu bir kişinin denetimi altında olmaları veya kendilerine cihazın güvenli kullanımını ve ortaya çıkabilecek tehlikeler hakkında bilgi verilmiş olması durumunda kullanılabilir.

Çocuklar cihazla oynamamalıdır. Temizlik ve kullanıcı bakımı çocuklar tarafından yapılamaz; ancak 8 yaşından büyük çocuklar denetim altında yapabilir.

8 yaşından küçük çocuklar cihazdan ve bağlantı kablosundan uzak tutunuz.

Aksesuarı her zaman pişirme alanının içine doğru olacak şekilde itiniz. Kullanım kılavuzundaki Aksesuar Açıklaması bölümüne bakınız .

Yangın tehlikesi!

■ Pişirme alanında bekletilen, yanıcı nesneler tutuşabilir. Yanıcı nesneleri kesinlikle pişirme alanında muhafaza etmeyiniz. Cihazdan duman geliyorsa kesinlikle kapısını açmayınız. Cihazı kapatınız ve elektrik fişini çekiniz veya sigorta kutusundan sigortayı kapatınız.

■ Cihaz kapısının açılması sırasında bir hava akımı ortaya çıkar. Pişirme kağıdı ısıtma elemanlarına temas edebilir ve tutuşabilir. Ön ısıtma sırasında pişirme kağıdını kesinlikle aksesuarın üzerine rastgele koymayınız. Pişirme kağıdının üzerine daima bir kap veya kek kalığı koyunuz. Sadece gerekli alana pişirme kağıdı seriniz. Pişirme kağıdı aksesuarın üzerinde olmamalıdır.

Yanma tehlikesi!

■ Cihaz çok sıcak. Kesinlikle sıcak pişirme alanının iç yüzeylerine veya ısıtıcı elemanlara dokunmayın. Cihaz daima soğumaya bırakılmalıdır. Çocukları uzak tutunuz.

■ Aksesuar veya kap çok ısınır. Sıcak aksesuar veya kapları daima bir mutfak eldiveniyle pişirme alanından çıkartınız.

■ Alkol buharı sıcak pişirme alanında tutuşabilir. Kesinlikle fazla miktarda yüksek oranda alkollü içeceklerle yemekler hazırlamayınız. Sadece küçük bir miktar yüksek oranda alkol içeren içecek kullanınız. Cihaz kapısını dikkatlice açınız.

Haşlanma tehlikesi!

■ Çalıştırma sırasında temas edilen yerler sıcak olur. Kesinlikle sıcak yerlere dokunmayın. Çocukları uzak tutunuz.

■ Cihaz kapısının açılması sırasında sıcak buhar çıkışları olabilir. Cihaz kapısını dikkatlice açınız. Çocukları uzak tutunuz.

■ Pişirme alanındaki su nedeniyle sıcak su buharı ortaya çıkabilir. Kesinlikle sıcak pişirme alanına su püskürtmeyiniz.

Yaralanma tehlikesi!

Çizik cihaz kapısı camı kırılarak sıçrayabilir. Cam kazıcı, keskin veya aşındırıcı temizlik maddeleri kullanmayın.

Elektrik çarpması tehlikesi!

■ Usulüne aykırı onarımlar tehlike teşkil eder. Onarımlar, sadece tarafımızdan eğitilmiş bir müşteri hizmetleri teknisyenini tarafından yapılmalıdır. Cihaz arızalıysa elektrik fişini çekiniz veya sigorta kutusundan sigortayı kapatınız. Müşteri hizmetlerini arayınız.

- Sıcak parçalardaki elektrikli cihaz kablo izolasyonu eriyebilir. Elektrikli cihaz bağlantı kablolarını sıcak parçalarla kesinlikle temas ettirmeyiniz.
- İçeri sızan su elektrik çarpmasına neden olabilir. Yüksek basınçlı veya buharlı temizleyici kullanılmamalıdır.
- Pişirme alanı lambasının değiştirilmesi sırasında gerilim altındaki lamba duyunda elektrik kontağı olabilir. Değiştirme işleminden önce elektrik fişini çekiniz veya sigorta kutusundan sigortayı kapatınız.
- Arızalı bir cihaz elektrik çarpmasına neden olabilir. Arızalı bir cihazı kesinlikle açmayınız. Elektrik fişini çekiniz veya sigorta kutusundan sigortayı kapatınız. Müşteri hizmetlerini arayınız.

Hasar nedenleri

Dikkat!

- Pişirme alanı tabanı üzerindeki kap, aksesuar, folyo, pişirme kağıdı: Pişirme alanı tabanı üzerine herhangi bir aksesuar koymayınız. Pişirme alanı tabanını herhangi bir tür folyo veya yağılı kağıtla kaplamayınız. Sıcaklık 50 °C'nin üzerine ayarlanmışsa pişirme alanı tabanına kap koymayınız. Sıcaklık sıkışması oluşmaktadır. Böyle bir durumda pişirme ve kızartma süreleri yanlış olur ve fırın emaye kaplaması zarar görür.
- Sıcak pişirme alanındaki su: Sıcak pişirme alanına asla su dökmemeyiniz. Su buharı oluşacaktır. Sıcaklık değişiminden dolayı fırın emaye kaplamasında hasar meydana gelebilir.
- Nemli gıdalar: Kapalı pişirme alanında uzun süre nemli gıdalar saklamayınız. Emaye zarar görür.
- Meyve suyu: Fırın tepsisine çok sulu meyveli kekten fazla doldurmayınız. Meyve suyu fırın tepsisinden damlayarak çıkartılması mümkün olmayan lekeler bırakabilir. Mümkünse derin universal tava kullanınız.
- Açık cihaz kapağı ile soğutma: Pişirme alanını sadece kapalı soğumaya bırakın. Cihaz kapağı sadece aralık bırakılsa bile yanındaki mobilya yüzeyleri zamanla zarar görebilir.
- Çok kirli kapı contası: Kapı contası aşırı kirlenmiş ise, cihaz çalışırken fırın kapısı doğru bir şekilde kapanmayıacaktır. Yandaki mobilya yüzeyleri hasar görebilir. Kapı contasını daima temiz tutunuz.
- Cihaz kapısı oturma veya indirme yüzeyi olarak: Açık cihaz kapısının üzerine herhangi bir şey koymayınız, oturmuyınız veya asmayınız. Kapları veya aksesuarları cihaz kapısının üzerine koymayınız.
- Aksesuarların yerleştirilmesi: Cihaz tipine göre aksesuarlar cihaz kapağının kapatılması sırasında kapak camına zarar verebilir. Aksesuarları pişirme alanında daima sonuna kadar itiniz.
- Cihazın taşınması: Cihazı kapak kolundan taşımayın veya tutmayın. Kapak kolu cihazın ağırlığını taşımadır ve kırılabilir.

Yeni fırınınız

Burada yeni fırınızı tanıyacaksınız. Kumanda bölümünü ve çeşitli kumanda elemanlarını açıklıyoruz. Burada pişirme alanına ve aksesuarlara ilişkin bilgileri bulabilirsiniz.



Kumanda bölümü

Burada kumanda bölümünde bir genel bakış görürsünüz. Tüm semboller asla göstergede aynı anda görünmez. Cihaz tipine göre ayrıntılarda farklılıklar olabilir.

Düğmeler

Şalter tutamakları indirilebilir. Konumunu değiştirmek için düğmede sıfır konumuna bastırınız.

Tuşlar ve gösterge

Tuşlarla çeşitli ek fonksiyonları ayarlayabilirsiniz. Göstergelerden ise ayarlanmış değerleri okuyabilirsiniz.

Tuş	Kullanımı
⌚	Zaman fonksiyonları Alarm ⌚, süre →, bitiş zamanı → ve saati ⌚ seçiniz.
-	Eksi Ayar değerleri düşürülmeli.
+	Artı Ayar değerleri yükseltilmeli.
»»	Hızlı ısıtma Fırını hızlı ısıtma.
	Çocuk emniyeti Kumanda bölümü kilitlenmeli ve kilidi açılmalıdır.

Hangi zaman fonksiyonunun göstergede ön planda olduğunu ilgili sembolün öndeği oktan → anlayabilirsiniz. İstisna: Sadece saatte değişiklik yapıldığında ⌚ simboli yanar.

Fonksiyon seçme düğmesi

Fonksiyon seçme düğmesi ile ısıtma şekli ayarlanır.

Konum	Kullanımı
○	Sıfır konumu Fırın kapanır.
⌚	3D sıcak hava* Pasta ve kek için birinci kademeden üçüncü kademeye kadar. Arka panelde bulunan bir fan, yuvarlak ısıticinin ısısını eşit biçimde pişirme alanında dağıtmaktadır.
□	Üst/alt ısıtma Pasta, sufle ve yağsız kızartmalar için, örneğin şıgır veya yabani hayvan, bir kademedede. Isı üstten ve alttan eşit olarak gelir.

* Enerji yeterlilik sınıfının EN50304'e göre belirlendiği ısıtma türü.

Konum	Kullanımı
⌚	Pizza kademesi Derin dondurulmuş ürünlerin ön ısıtma olmaksızın hızlı hazırlanması, örneğin pizza, patates kızartması veya turta. Alt ısıticilar ve arka taraftaki yuvarlak ısıticilar ısınmalıdır.
⌚	Sıcak hava dolaşımı izgara Et, kümes hayvanı ve bütün balığın kızartılması. Izgara ısıticisi ve vantilatör dönüşümlü olarak açılıp kapanır. Fan, sıcak havayı yemeğin etrafında dolaştırır.
□	Izgara, büyük alanlı Biftek, sosis, tost veya balık parçalarının kızartılması. Izgara ısıticisinin altındaki bütün yüzey ısınır.
□	Izgara, küçük alanlı Küçük miktarlarda biftek, sosis, tost veya balık parçalarının kızartılması. Izgara ısıticisinin orta kısmı ısınır.
□	Alt ısıtma Konserveleme ve sonradan pişirme veya kızartma. Isı alttan gelir.
⌚	Buz çözme Örneğin et, kümes hayvanı, ekmek ve pastanın buzunun çözülmesi. Fan, sıcak havayı yemeğin etrafında dolaştırır.
⌚	Fırın lambası Fırın lambası açılmalıdır.

* Enerji yeterlilik sınıfının EN50304'e göre belirlendiği ısıtma türü.

Ayarlama yaptığınızda fonksiyon seçme düğmesinin üzerindeki gösterge lambası yanar. Pişirme alanındaki fırın lambası açılır.

Sıcaklık seçme düğmesi

Sıcaklık seçme düğmesiyle sıcaklığı veya izgara kademesini ayarlayınız.

Konum	Anlamı
●	Fırın sıcak değil.
50-270	Sıcaklık aralığı Pişirme alanındaki sıcaklığın °C cinsinden değeri.
•, ••, ••• Izgara kademeleri	Izgara için izgara kademeleri, küçük <input checked="" type="checkbox"/> ve büyük <input type="checkbox"/> alan. • = Kademe 1, Hafif •• = Kademe 2, Orta ••• = Kademe 3, Güçlü

Fırın ısıtıdığı zaman sıcaklık seçme düğmesinin üst tarafındaki göstergesi lambası yanar. Isıtma molalarında söner. Buz çözme  ısıtma türünde lamba yanmaz.

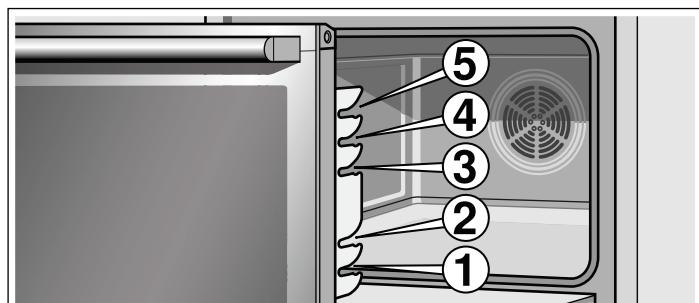
Aksesuarınız

Size verilen aksesuarlar birçok yemek için uygundur. Daima aksesuarların pişirme alına doğru yerleştirildiğinden emin olunuz.

Bazı yemeklerin daha iyi pişmesi veya fırınınzın daha rahat kullanılması için birçok özel aksesuar seçme imkanı mevcuttur.

Aksesuarların yerleştirilmesi

Aksesuarları 5 farklı yerleştirme seviyesinde raylı kapak ile pişirme alanına itilebilirsiniz.



Bilgi: Aksesuar ısnadlığında deform olabilir. Aksesuar tekrar soğuduğunda bu deformasyon ortadan kaybolacaktır. Bu durum herhangi bir fonksiyon kaybına yol açmaz.

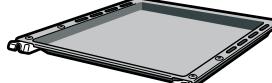
Özel aksesuarı müşteri hizmetlerinden, bayilerden veya internetten temin edinebilirsiniz. Bunun için lütfen HZ-numarasını belirtiniz.

Tel izgara



Kaplar, kalıplar, et yemekleri, kızartma parçaları ve donmuş yemekler için.

Emaye fırın tepsisi



Pasta ve kurabiye için.

Üniversal tava



Yumuşak kek, kek, derin dondurulmuş yemekler ve büyük et yemekleri için. Doğrudan izgara üzerinde kızartma yapmanız durumunda yağ toplama kabı olarak da kullanılabilir.

Özel aksesuar

Özel aksesuarları müşteri hizmetleri veya yetkili satıcıdan satın alabilirsiniz. Fırınız için sunulan çok sayıda ürünü broşürlerimizde veya internette bulabilirsiniz. Özel aksesuarların stok durumu ve online olarak sipariş edilebilme imkanı ülkeye göre farklılık gösterir. Lütfen satın alma dokümanlarına bakınız. Bu, her cihaz için özel aksesuar olarak uygun değildir. Lütfen satın alırken daima cihazınızın kodunu (Ü-No.) tam olarak veriniz.

Özel aksesuar	HZ numarası	Kullanımı
Tel izgara	HZ344002	Kaplar, kek kalıpları, kızartma, izgara parçaları ve derin dondurulmuş yemekler için.
Emaye fırın tepsisi	HZ341002	Pasta ve kurabiye için.
Üniversal tava	HZ342002	Pasta, kek, derin dondurulmuş yemekler ve büyük et yemekleri için. Doğrudan tel izgaranın üzerinde izgara yaptığınızda yağ toplama kabı olarak da kullanılabilir.
Yerleştirme izgarası	HZ324000	Kızartma için. Tel izgarayı her zaman üniversal tavanın üzerine koyunuz. Damlayan yağ ve et suyu burada toplanır.
Fırın tepsisi, yandan çekiliп uzatılabilen	HZ341672	Pasta ve kurabiye için. 2 gözde yemek pişirme: Taşıyıcı yerleştirme yüksekliği 1'de, 3 gözde yemek pişirme: Taşıyıcı yerleştirme yüksekliği 3'e takılmıştır. Fırın tepsisi soldan ve sağdan dışarı çekilebilir. Fırın tepsisini eğik tarafı raylı sisteme gelecek şekilde taşıyıcıya yerleştiriniz.

Özel aksesuar	HZ numarası	Kullanımı
Izgara tepsisi	HZ325000	Fırının çok fazla kirlenmemesi için tel izgara yerine izgara yapmak için veya sıçratma koruması olarak. Izgara tepsisini sadece universal tavada kullanınız. Izgara tepsisinin üzerindeki izgaralar: Sadece yerleştirme yüksekliği 1, 2 ve 3 kullanılabilir. Sıçrama koruması olarak izgara tepsisi: Universal tava izgara tepsisiyle birlikte tel izgaranın altına itilmelidir.
Pizza tepsisi	HZ317000	Pizza, dondurulmuş ürünler veya yuvarlak pastalar için idealdir. Pizza tepsisini universal tavanın yerine kullanabilirsiniz. Tepsiyi tel izgaranın üstüne yerleştiriniz ve tabloların verilere göre hareket ediniz.
Kiremit	HZ327000	Kiremit, kendi hazırladığınız ekmek, sandviç ekmeği ve pizza-nın tabanı çitir çitir olacak şekilde pişirilmesi için idealdir. Kiremit daima tavsiye edilen ısiya kadar önceden ısıtılmalıdır.
Yapışmaz kaplamalı emaye fırın tepsisi	HZ341012	Pasta ve kurabiye malzemeleri fırın tepsisinde kolayca yayılır.
Yapışmaz kaplamalı universal tava	HZ342012	Pasta, kek, derin dondurulmuş yiyecekler ve büyük kızartma malzemeleri universal tavada kolayca yayılır.
Yerleştirme izgaralı profesyonel tava	HZ343002	Özellikle büyük miktarların hazırlanması için uygundur.
Profesyonel tava için kapak	HZ333001	Kapak, profesyonel tavayı profesyonel bir kızartma bölümü haline getirir.
Cam kızartma tenceresi	HZ915001	Cam kızartma tenceresi, fırında hazırladığınız buğulama yemekler ve sufleler için uygundur. Özellikle program ve kızartma otomatığı için uygundur.
Kendi kendine temizlenen yan paneller		
Tek fırın lambalı cihazlar	HZ349020	Pişirme alanının çalışma esnasında kendi kendini temizlemesi sayesinde yan panelleri yeniden temiz hale getirebilirsiniz.
Kendi kendini temizleyen tavan ve yan paneller		
Tek fırın lambalı ve katlanabilir izgara ısıticili cihazlar	HZ329024	Pişirme alanının çalışma esnasında kendi kendini temizlemesi sayesinde, tavarı ve yan panelleri yeniden temiz hale getirebilirsiniz.
İki fırın lambalı ve katlanabilir izgara ısıticili cihazlar	HZ329025	Pişirme alanının çalışma esnasında kendi kendini temizlemesi sayesinde, tavarı ve yan panelleri yeniden temiz hale getirebilirsiniz.
Buhar filtresi	HZ329000	Fırınıza bunu takabilirisiniz. Buhar filtresi, dışarı çıkan havadaki yağ partiküllerini filtreler ve kokuları azaltır. Sadece ürün numarasının ikinci rakamı 6, 7 veya 8 olan cihazlar için (ör n. HE36BD560)
Buharlı Pişirme Sistemi	HZ24D400	Sebze ve balyon yumuşak hazırlanması için.
Müşteri hizmetleri bölümü		yetkili satıcıdan, ülkelere ilişkin olarak internet üzerinden e-Mağazalardan satın alabilirsiniz. Bunun için ilgili artikel numarasını giriniz.
Paslanmaz çelik yüzeyler için temizleme bezleri	Ürün numarası 311134	Kir oluşumunu önler. Özel bir yağ yalıtımı uygulanarak paslanmaz çelik cihazların yüzeylerinin optimum seviyede bakımı yapılır.
Fırın izgara temizleme jelı	Ürün numarası 463582	Pişirme alanı temizliği için. Jel kokusuzdur.
Petek yapılı mikrofiber bez	Ürün numarası 460770	Özellikle cam, cam seramigi, paslanmaz çelik veya alüminyum gibi hassas yüzeylerin temizlenmesi için uygundur. Mikrofiber bez, tek hamlede sulu ve yağılı tabakaları temizleyebilir.
Kapı emniyeti	Ürün numarası 612594	Çocukların fırın kapağını açmaması için. Cihaz kapağına göre emniyet farklı şekilde vidalanır. Kapı emniyetine iliştirilmiş eki dikkate alınız.

İlk kullanımdan önce

Burada, fırınız ile ilk kez yemek hazırlamaya başlamadan önce yapmanız gerekenler hakkında bilgi alacaksınız. İlk olarak **Güvenlik bilgileri** bölümünü okuyunuz.

Saatin ayarlanması

Bağlantıdan sonra göstergede simbolü ve üç sıfır yanıp söner. Saati ayarlayınız.

1. tuşuna basınız.

Göstergede saat 12:00 görünür. Zaman simbolü yanar, ok önünde bulunur.

2. + veya - tuşu ile saatı ayarlayınız.

Birkaç saniye sonra ayarlanan saat devreye girer.

Fırının ısıtılması

Yeni kokusunun kaybolması için fırını boş ve kapalı bir şekilde ısıtınız. Bunun için fırının bir saat boyunca 240 °C'ye üst/alt ısıtmada ısıtması idealdir. Pişirme alanında, ambalaj artıkları olmamasına dikkat ediniz.

1. Fonksiyon seçme düğmesi ile üst/alt ısıtmayı ayarlayınız.

2. Isı ayar düğmesi ile 240 °C'ye ayarlayınız.

Bir saat sonra fırını kapatınız. Bunun için fonksiyon ayar düğmesini sıfırlama göstergesine çeviriniz.

Aksesuarın temizlenmesi

Aksesuarı ilk kez kullanmaya başladan önce sıcak deterjanlı su ve bir yumuşak bulaşık bez ile iyice temizleyiniz.

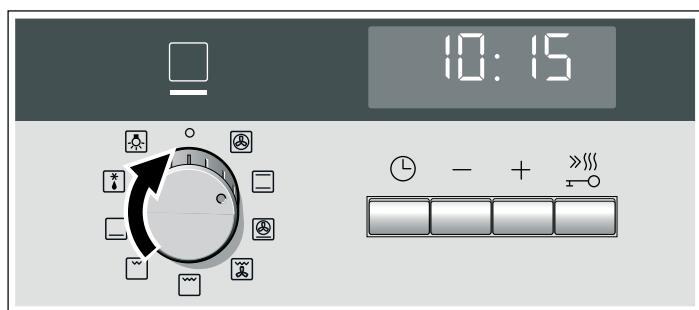
Fırının ayarlanması

Fırınıuzu ayarlamamanız için birçok seçenek sunulmuştur. Burada sizlere, istediğiniz ısıtma türü ve sıcaklık veya izgara kademesi ayarlarını anlatıyoruz. Fırınızda, hazırlayacağınız yemek için süreyi ve bitiş zamanını ayarlayınız. Bunun için *Zaman fonksiyonlarının ayarlanması* bölümüğe bakınız.

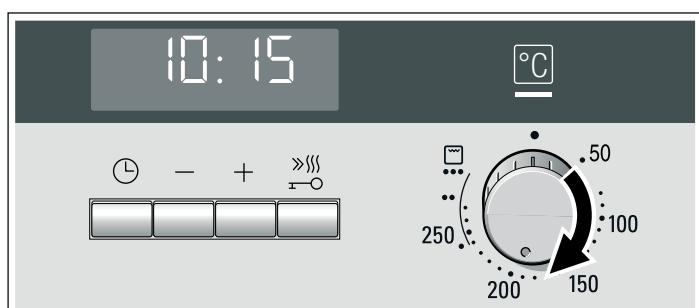
Isıtma türü ve sıcaklık

Resimdeki örnek: 190 °C'de üst/alt ısıtma .

1. Fonksiyon seçme düğmesi ile ısıtma türünü ayarlayınız.



2. Sıcaklık seçme düğmesi ile sıcaklığı veya izgara kademesini ayarlayınız.



Fırın isınmaya başlar.

Fırının kapanması

Fonksiyon ayar düğmesini sıfırlama göstergesine çeviriniz.

Ayarların değiştirilmesi

Isıtma şeklini, sıcaklığı veya izgara kademesini ayarladığınız duruma göre değiştirebilirsiniz.

Hızlı ısıtma

Hızlı ısıtma programı ile fırınızın ayarlanan sıcaklığı daha çabuk ulaşır.

Hızlı ısıtma programını 100 °C'nin üzerinde ayarlanan sıcaklıklarda kullanınız. Uygun olan ısıtma türleri:

- 3D sıcak hava
- Üst/alt ısıtma
- Pizza kademesi

Yemeklerinizin eşit pişmesi için ancak hızlı ısıtma sona erdikten sonra yemeği pişirme alanına koynuz.

1. Isıtma türünü ve sıcaklığı ayarlayınız.

2. tuşuna kısaca basınız.

Göstergede simbolü yanar. Fırın isınmaya başlar.

Hızlı ısıtmanın sona erdiğinde

Sinyal sesi duyulur. Göstergedeki simbolü söner. Yemeğinizi fırına yerleştiriniz.

Hızlı ısıtmanın yarıda kesilmesi

tuşuna kısaca basınız. Göstergedeki simbolü söner.

Zaman fonksiyonlarının ayarlanması

Fırınıza çeşitli zaman fonksiyonlarına sahiptir. tuşu ile menüyü çağırır ve fonksiyonlar arasında dolaşırınız. Siz ayarlamayı yapınca kadar tüm zaman sembollerini yanar. Ok ► size hangi zaman fonksiyonunda olduğunu gösterir. Önceden ayarlanan bir zaman fonksiyonunu doğrudan + veya - tuşu ile değiştirebilirsiniz, ancak bunun için zaman sembolünün önünde ok ► bulunmalıdır.

Çalar saat

Alarmı, normal bir mutfak alarmı gibi kullanabilirsiniz. Fırından bağımsız çalışır. Alarm, ayrı bir sinyal sesine sahiptir. Böylece alarm zamanının veya sürenin dolup dolmadığını anlarsınız.

1. tuşuna bir kez basınız.

Göstergede zaman sembollerini yanıyor, ► simgesinin önünde ok var.

2. + tuşu veya - tuşu ile alarm zamanını ayarlayınız.

Varsayılan değer +tuşu = 10 dakika

Varsayılan değer -tuşu = 5 dakika

Birkaç saniye sonra ayarlanan zaman devreye girer. Alarm çalışmaya başlar. Göstergede ► simgesi yanar ve alarmın zamanı görünür şekilde ilerler. Diğer zaman sembollerini siliniz.

Alarm zamanı dolduğunda

Sinyal sesi duyulur. Göstergede 0:00 belirir. tuşu ile alarmı devreden çıkarınız.

Alarm zamanının değiştirilmesi

+ veya - tuşu ile alarm zamanını değiştiriniz. Birkaç saniye sonra değişiklik devreye girer.

Alarm zamanının silinmesi

- tuşu ile alarm zamanını 0:00'a kadar geri alınız. Birkaç saniye sonra değişiklik devreye girer. Alarm kapandı.

Zaman ayarlarının sorgulanması

Birden fazla zaman fonksiyonu ayarlanmışsa göstergede ilgili semboller yanar. Zaman fonksiyonu sembolünün önünde ön planda ok ► belirir.

Alarmı , süreyi , bitiş zamanını veya saatı sorgulamak için tuşuna, ilgili simbolün önünde ok ► görünümeye kadar basınız. Sorgulanan değer, birkaç saniye için göstergede görüntülenir.

Süre

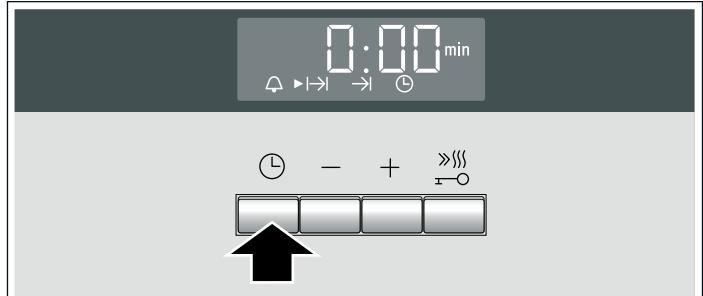
Fırınızdada hazırlayacağınız yemeğin pişirme süresini ayarlayınız. Sürenin bitiminde, fırın otomatik olarak kapanır. Bu sayede fırını kapatmak için işinizi yarıda kesmeniz gerekmek. Pişme süresi yanlışlıkla asılmaz.

Resimdeki örnek: Süre 45 dakika.

1. Fonksiyon seçme düğmesi ile ısıtma türünü ayarlayınız.
2. Sıcaklık seçme düğmesi ile sıcaklığı veya ızgara kademesini ayarlayınız.

3. tuşuna iki kez basınız.

Göstergede 0:00 görünüyor. Zaman sembollerini yanıyor, simgesinin önünde ok ► var.



4. + tuşu veya - tuşu ile süreyi ayarlayınız.

Önerilen değer + tuşu = 30 dakika

Önerilen değer - tuşu = 10 dakika



Birkaç saniye sonra fırın çalışmaya başlar. Göstergede süre görünür şekilde ilerler ve simgesi yanar. Diğer zaman sembollerini siliniz.

Süre dolduğunda

Sinyal sesi duyulur. Fırın ısıtmayı keser. Göstergede 0:00 belirir. tuşuna basınız. + veya - tuşu ile süreyi yeniden ayarlayabilirsiniz. Veya tuşuna iki kez basınız ve fonksiyon seçme düğmesini sıfır konumuna getiriniz. Fırın kapanır.

Sürenin değiştirilmesi

+ veya - tuşu ile süreyi değiştiriniz. Birkaç saniye sonra değişiklik devreye girer. Alarm ayarlanmış ise, önce tuşuna basınız.

Sürenin silinmesi

- tulu ile süreyi 0:00'a kadar geri alınız. Birkaç saniye sonra değişiklik devreye girer. Süre silindi. Alarm ayarlanmış ise, önce tuşuna basınız.

Zaman ayarlarının sorgulanması

Birden fazla zaman fonksiyonu ayarlanmışsa göstergede ilgili semboller yanar. Zaman fonksiyonu sembolünün önünde ön planda ok ► belirir.

Alarmı , süreyi , bitiş zamanını veya saatı sorgulamak için tuşuna, ilgili simbolün önünde ok ► görünümeye kadar basınız. Sorgulanan değer, birkaç saniye için göstergede görüntülenir.

Bitiş zamanı

Yemeğinizin hazır olması gereken zamanı kaydırabilirsiniz. Fırın otomatik olarak çalışır ve istenilen zamanda kapanır. Yemeğinizi örneğin, sabah pişirme alanına koyabilir ve öğlen hazır olacak şekilde ayarlayabilirsiniz.

Yemeklerin aşırı uzun süre pişirme alanında kalmamasına ve bozulmamasına dikkat ediniz.

Resimdeki örnek: Saat 10:30, süre 45dakika ve fırın saat 12:30'da hazır olmalı.

1. Fonksiyon seçme düğmesini ayarlayınız.

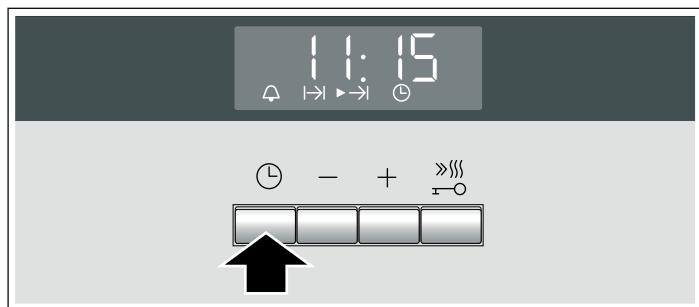
2. Sıcaklık seçme düğmesini ayarlayınız.

3. ⌂ tuşuna iki kez basınız.

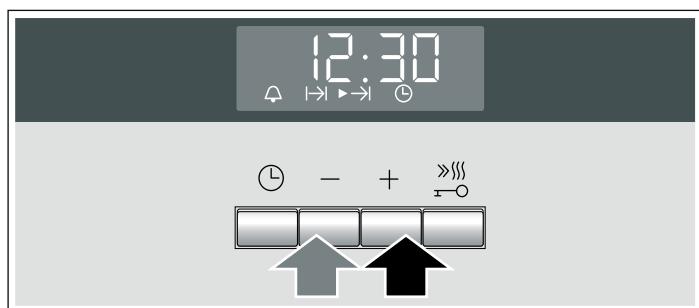
4. + tuşu veya - tuşu ile süreyi ayarlayınız.

5. ⌂ tuşuna basınız.

→I simbolünün önünde ok ► var. Saat görünür, bu yemeğin tam olarak piştiği zamandır.



6. + veya - tuşu ile bitiş zamanını daha sonraya kaydırabilirsiniz.



Birkaç saniye sonra fırın ayarları devreye girer ve bekleme pozisyonu açılır. Göstergede, yemeğin hazır olduğu saat görüntülenir ve →I simbolünün önünde ok ► bulunur. ⌂ ve ⌂ simbolü söner. Fırın çalışmaya başladığında, süre görünür şekilde ilerler I→I simbolünün önünde ok ► vardır. →I simbolü söner.

Çocuk emniyeti

Çocukların oynarken fırını çalışmamaları için fırında bir çocuk emniyeti bulunmaktadır.

Fırın ayarları çalışmaz. Alarm ve saati çocuk emniyeti kilitliken de ayarlayabilirsiniz.

İsıtma türü, sıcaklık veya izgara kademesi ayarlandıysa, çocuk emniyeti ısıtma sistemini keser.

Süre dolduğunda

Sinyal sesi duyulur. Fırın ısıtmayı keser. Göstergede 0:00 belirir. ⌂ tuşuna basınız, + veya - tuşu ile süreyi yeniden ayarlayabilirsiniz. Veya ⌂ tuşuna iki kez basınız ve fonksiyon seçme düğmesini sıfır konumuna getiriniz. Fırın kapanır.

Bitiş zamanının değiştirilmesi

+ veya - tuşu ile bitiş zamanını değiştirebilirsiniz. Birkaç saniye sonra değişiklik devreye girer. Alarm ayarlanmış ise, önce ⌂ tuşuna iki kez basınız. Süre ilerlerken bitiş zamanını değiştirmeyiniz. Pişirme sonucu iyi olmayacağından emin olun.

Bitiş zamanının silinmesi

- tuşu ile bitiş zamanını güncel zamana geri alınız. Birkaç saniye sonra değişiklik devreye girer. Fırın çalışmaya başlar. Alarm ayarlanmış ise, önce ⌂ tuşuna iki kez basınız.

Zaman ayarlarının sorgulanması

Birden fazla zaman fonksiyonu ayarlanmışsa göstergede ilgili semboller yanar. Zaman fonksiyonu simbolünün önünde ön planda ok ► belirir.

Alarmı ⌂, süreyi I→I, bitiş zamanını →I veya saatı ⌂ sorgulamak için ⌂ tuşuna, ilgili simbolün önünde ok ► görünümeye kadar basınız. Sorgulanan değer, birkaç saniye için göstergede görüntülenir.

Saat

Elektrik kesintisinden veya fırın kapatıldıkten sonra göstergede ⌂ simbolü ve üç sıfır yanıp söner. Saati ayarlayınız.

1. ⌂ tuşuna basınız.

Göstergede saat 12:00 görünür. Zaman simbolü yanar, ok ► önünde bulunur ⌂.

2. + veya - tuşu ile saatı ayarlayınız.

Birkaç saniye sonra ayarlanan saat devreye girer.

Saatin değiştirilmesi

Başka bir zaman fonksiyonu ayarlanamaz.

1. ⌂ tuşuna dört kez basınız.

Göstergede zaman sembollerini yanıyor, ► simbolünün önünde ok ► var.

2. + veya - tuşu ile saatı değiştiriniz.

Birkaç saniye sonra ayarlanan saat devreye girer.

Saatin gizlenmesi

Saati gizleyebilirsiniz. Bunun için *Temel ayarları değiştirme* bölümünü bakınız.

Çocuk emniyetinin açılması

Başka bir süre veya bitiş zamanı ayarlanmış olmamalıdır.

»» tuşuna yaklaşık dört saniye boyunca basınız.

Göstergede →O simbolü görünür. Çocuk emniyeti açılmıştır.

Çocuk emniyetinin kapatılması

»» tuşuna yaklaşık dört saniye boyunca basınız.

Göstergedeki →O simbolü söner. Çocuk emniyeti kapanmıştır.

Temel ayarların değiştirilmesi

Fırınız farklı temel ayarları içermektedir. Bu ayarları kendi istekleriniz doğrultusunda ayarlayabilirsiniz.

Temel ayar	Seçim 1	Seçim 2	Seçim 3
c1 Saat göstergesi	her zaman*	sadece ⊕ tuşu ile	-
c2 Süre bitiminde veya alarm zamanında sinyal sesi	Yaklaşık 10 saniye	Yaklaşık 2 dakika*	Yaklaşık 5 dakika
c3 Bir ayar devreye girene kadar geçen bekleme süresi	Yaklaşık 2 saniye	Yaklaşık 5 saniye*	Yaklaşık 10 saniye

* Fabrika ayarı

Başka bir zaman fonksiyonu ayarlanamaz.

1. ⊕ tuşuna yaklaşık 4 saniye boyunca basınız.

Saat göstergesi için göstergede güncel temel ayarlar görünür, örn. seçim 1 için c1 1.

2. + veya - tuşu ile temel ayarları değiştiniz.

3. ⊕ tuşu ile onaylayınız.

Göstergede bir sonraki temel ayar görünür. ⊕ tuşu ile tüm kademelere gidebilir ve + veya - tuşu ile değişiklik yapabilirsiniz.

4. Son olarak ⊕ tuşuna yaklaşık 4 saniye boyunca basınız.

Tüm temel ayarlar devreye girer.

Temel ayarlarınızı istediğiniz zaman tekrar değiştirebilirsiniz.

Bakım ve Temizlik

Özenli bakım ve temizlik yaptığınız takdirde fırınız uzun süre işlevsellliğini korur. Fırınızın bakımını ve temizliğini nasıl yapacağınızı burada anlatacağız.

Bilgiler

- Fırının ön cephesinde cam, plastik veya metal gibi farklı malzemelerden dolayı ufak renk farklılıklar oluşabilir.
- Fırın lambasının ışığı yansındığında, ince çizgiler varmış gibi, kapak camlarında izler olacaktır.
- Emaye çok yüksek ısılarda fırınlanmaktadır. Bu nedenle, ufak renk farklılıkları oluşabilir. Bu durum son derece normaldir ve herhangi bir fonksiyon kaybına yol açmaz. Ince sacların kenarları tam emaye kaplanamamaktadır. Bu nedenle pürüzlü olabilir. Korozyona karşı korunma bundan etkilenmez.

Temizlik malzemeleri

Farklı yüzeylerin yanlış temizlik maddesi nedeniyle zarar görmemesi için tablodaki bilgilere dikkat ediniz. Aşağıdakileri kullanmayınız:

- aşındırıcı temizlik maddeleri,
- yüksek oranda alkol içeren temizlik maddeleri,
- sert ovma süngerleri veya bulaşık telleri,
- Yüksek basınçlı temizleyici veya buhar püskürtücü süngerini kullanmayın.

Kullanmadan önce yeni süngerinizi iyice yıkayınız.

Bölge	Temizlik malzemeleri
Kapak camları	Cam temizleyicisi: Yumuşak bir bezle temizleyiniz. Cam kazıcı kullanmayınız.
Raylı kapak tabanı	Sıcak deterjanlı su veya sirkeli su: Bulaşık bezi ile temizleyiniz.
Fırın lambasının cam kapağı	Sıcak deterjanlı su: Bulaşık bezi ile temizleyiniz.
Conta Çıkartmayınız!	Sıcak deterjanlı su: Bulaşık bezi ile temizleyiniz. Ovalayarak temizlemeyiniz.
Aksesuar	Sıcak deterjanlı su: Yumuşatınız ve bir bulaşık bezi veya bir fırça ile temizleyiniz.

Pişirme alanında kendi kendini temizleyen yüzeylerin temizlenmesi

Pişirme alanının arka paneli, yoğun gözenekli seramik ile kaplanmıştır. Pişirilen ve kızartılan yemeklerden sıçrayan parçalar, bu tabaka tarafından emilmekte ve fırın çalışır durumdayken ortadan kaldırılmaktadır. Fırın ısıtı ne kadar yüksekse ve çalışma süresi ne kadar uzunsa, sonuç o kadar iyi olacaktır.

Fırın birkaç kez çalıştırıldan sonra hâla kirli ise, şu şekilde hareket ediniz:

1. Pişirme bölümünün tabanını, tavanını ve yan panelleri iyice temizleyiniz

2. 3D-Sıcak havanın ☀ ayarlanması.

3. Boş, kapalı fırını yakl. 2 saat süreyle maksimum ısısı ısıtınız. Seramik kaplama tekrar ısıtılır. Pişirme alanı soğuduysa, kahverengi veya beyaz renkteki artıkları su ve yumuşak bir sünger ile temizleyiniz.

Kaplama hafif renk değişiklerinin kendi kendini temizleme fonksiyonu üzerinde etkisi yoktur.

Dikkat!

■ Asla aşındırıcı temizleme malzemeleri kullanmayınız. Bu tür malzemeler, yoğun gözenekli kaplamayı çizecek veya zarar verecektir.

■ Asla seramik kaplamayı fırın temizleyicisi ile temizlemeyiniz. Yanlışlıkla üzerine fırın temizleyicisi sıçramışsa, temizleyiciyi derhal bir sünger ve yeterli miktarda su ile temizleyiniz.

Pişirme bölümünün tabanının, tavanının ve yan panellerin temizlenmesi

Bir bulaşık bez ile sıcak bulaşık deterjanı veya sirkeli su kullanınız.

Aşırı kirlenmesi durumunda, paslanmaz çelikten bulaşık teli veya fırın temizleyicisi kullanınız. Sadece soğuk pişirme alanında kullanınız. Kendi kendini temizleyen yüzeyleri asla bulaşık teli veya fırın temizleyicisi ile temizlemeyiniz.

Izgara ısıtıcılarının aşağı katlanması

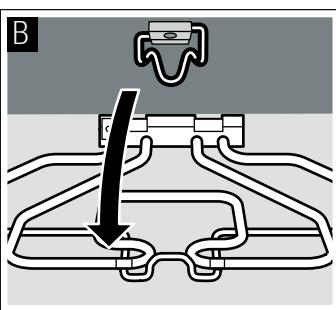
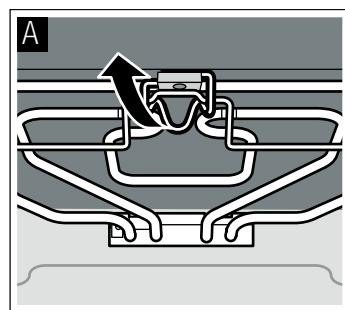
Kapağı temizlemek için izgara ısıtıcısını aşağıya doğru katlayabilirsiniz.

⚠ Yanma tehlikesi!

Fırın soğuk olmalıdır.

1. Izgara ısıtıcısını tutunuz ve tutma askısını duyulabilir şekilde yerine oturana kadar öne doğru çekiniz (Resim A).

2. Izgara ısıtıcısını aşağıya doğru katlayınız (Resim B).

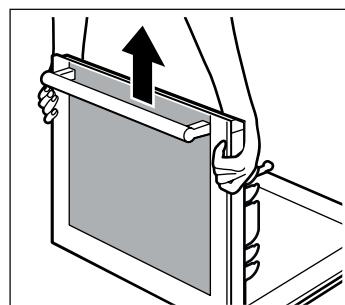


3. Izgara ısıtıcısını temizledikten sonra tekrar yukarı doğru katlayınız ve tutunuz.

4. Tutma askısını aşağıya doğru doğru çekiniz ve duyulabilir şekilde yerine oturtunuz.

Fırın sürgüsünün çıkartılması

Pişirme alanının daha hafif şekilde temizlenmesi için fırın sürgüsünü sökebilirsiniz. Fırın sürgüsünü desteğe kadar dışarıya çekiniz. Soldan ve sağdan tutunuz, hafifçe kaldırınız ve çıkartınız. Dikkatlice düz bir yüzeyin üzerine bırakınız. Fırın tabanının alt tarafında hassas parçalar bulunmaktadır.



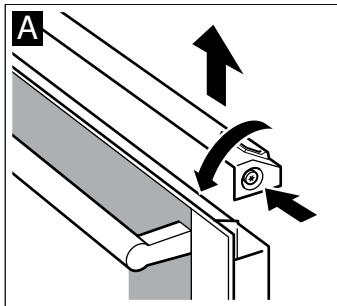
Kapak camlarının sökülmesi ve takılması

Fırın kapısının camlarını daha iyi temizlemek için sökebilirsiniz.

Sökülmesi

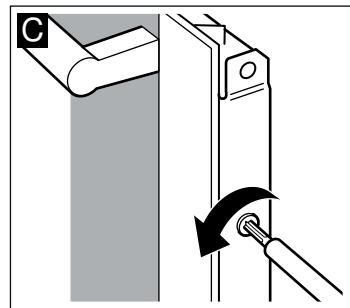
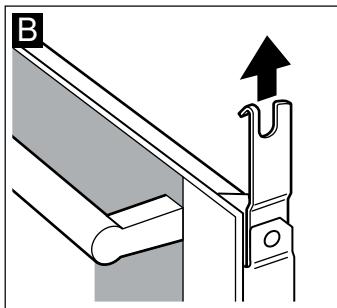
1. Raylı kapağı dışarı çekiniz.

2. Raylı kapağın üst tarafındaki kapağı söküñüz. Bunun için sol ve sağ vidayı çözünüz (Resim A).



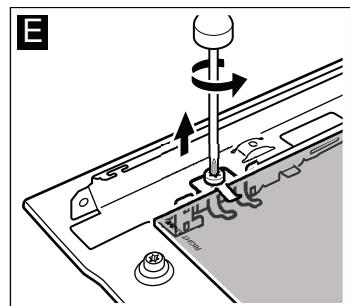
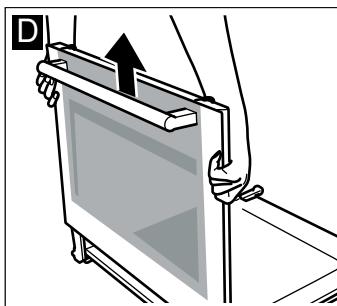
3. Sağ taraftaki metal kızakları çekip çıkarınız (Resim B).

4. Sağ taraftaki civatayı söküñüz (Resim C).



5. Soldaki ve sağdaki dilimleri tutunuz, öne doğru biraz deviriniz ve yukarıya doğru çekiniz (Resim D). Tutamak aşağı gelecek şekilde bir bezin üzerine bırakınız. İçteki cam asma kancalarla birlikte raylı rayla kapakta kalır.

6. Sağ ve sol tutma yaylarını söküñüz (Resim E). Camı çıkarınız ve temizlemek için mandalları söküñüz.



Camları cam deterjanı ve yumuşak bir bezle temizleyiniz.

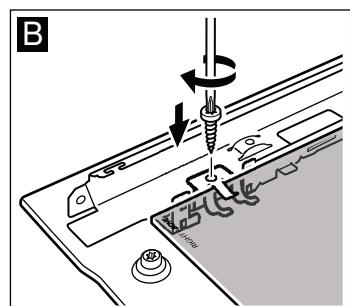
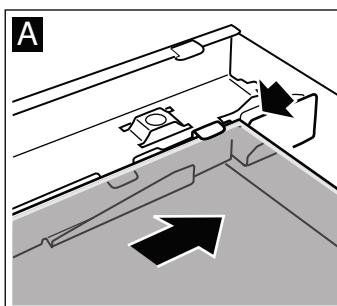
Keskin veya aşındırıcı malzeme ve cam kazıcıyı kullanmayın. Cam hasar görebilir.

Takılması

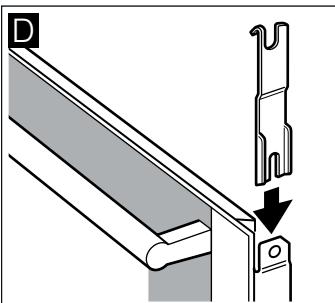
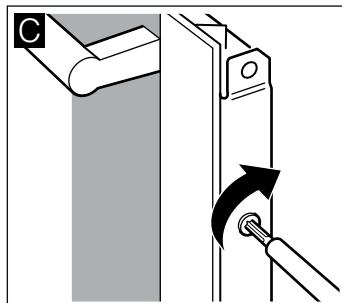
Takarken camın sol alt köşesinde bulunan karakteristik el yazısı, "Right above"un ters durmadığına dikkat ediniz.

1. Camı kavşılendirek arkaya doğru sürüñüz (Resim A).

2. Soldaki ve sağdaki tutma yaylarını, yaylar vida deliğinin üzerinde olacak şekilde yerleştiriniz. Her iki yayı tekrar sıkınız (Resim B).

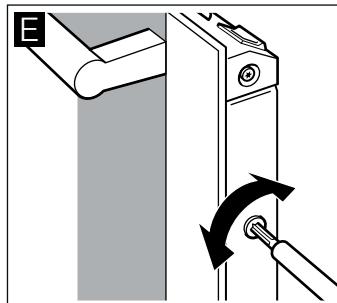


3. Camı sürgülü fırndaki yuvasına sürüneniz.
4. Sağdaki vidayı bitişik oluncaya kadar tekrar vidalayınız (Resim C). Sıkmayıınız.
5. Kancalı metal kızakları tekrar içeriye doğru itiniz (Resim D).



6. Kapağı yerleştiriniz ve vidalayınız. Kapak vidalanmıyorsa, camların yuvasına doğru oturup oturmadığını kontrol ediniz.

7. Kapak camlarının soldan ve sağdan tekrar eşit mesafeli olması için vida ile ayarlama yapınız ve hafifçe sağa veya sola doğru döndürünüz (Resim E).



8. Raylı kapağı kapatınız.

Fırını ancak camlar talimatlara uygun biçimde takıldıktan sonra kullanınız.

Bir arıza halinde yapılması gereken işlemler

Oluşan arızaların çoğu çok basit sorunlardan kaynaklanmaktadır. Müşteri hizmetlerini aramadan önce tabloya bakınız. Belki de arızayı kendiniz giderebilirsiniz.

Arıza tablosu

Bir yemek iyi olmazsa lütfen *Sizin için mutfağımızda denedik* bölümüne bakınız. Burada yemeğin pişirilmesyle ilgili birçok öneri ve bilgi bulabilirsiniz.

Arıza	Olası neden	Yardım / Uyarılar
Fırın çalışmıyor.	Sigorta arızası.	Sigorta kutusuna bakıp sigortada arıza olup olmadığını kontrol ediniz.
	Elektrik kesintisi.	Mutfak lambasının veya diğer mutfak cihazlarının çalışıp çalışmadığını kontrol ediniz.
Göstergede ve sıfırlar yanıp söner.	Elektrik kesintisi.	Saatı yeniden ayarlayınız.
Fırın sıcak değil.	Temas yerlerinde toz vardır.	Şalter tutamaklarını birkaç kez sağa sola çeviriniz.

Hata mesajları

Eğer göstergede ile bir hata mesajı belirirse tuşuna basınız. Mesaj silinir. Ayarlanan zaman fonksiyonu silinir. Hata mesajı yine de silinmezse müşteri hizmetlerini arayınız.

Aşağıdaki hata mesajı için kendiniz çözüm bulabilirsiniz.

Hata mesajı	Olası nedeni	Giderme/Bilgi
	Bir tuşa çok uzun süre basıldı veya tuş basılı kaldı.	Tüm tuşlara tek tek basınız. Bir tuşun yapışip yapışmadığını, basılı kalıp kalmadığını veya kirli olup olmadığını kontrol ediniz.

Elektrik çarpması tehlikesi!

Usulüne aykırı onarımlar tehlike teşkil eder. Onarımlar, sadece tarafımızdan eğitilmiş bir müşteri hizmetleri teknisyeni tarafından yapılmalıdır.

Tavandaki fırın lambasını değiştiriniz

Fırın lambası bozuk ise veya yanmıyorsa, değiştirmek gerekir. Isıya dayanıklı 40 Watt'lık lambaları müşteri hizmetlerinden ya da yetkili satıcılarından bulabilirsiniz. Yalnızca bu uygun lambaları kullanınız.

Elektrik çarpması tehlikesi!

Sigorta kutusundaki sigortayı kapatınız.

1. Hasar oluşmasını önlemek için mutfak bezini soğuk fırının içine seriniz.
2. Cam kapağı sola çevirerek söküñüz.



3. Fırın lambasının yerine aynı tip yeni bir lamba takınız.
4. Cam kapağı tekrar takınız.
5. Bulaşık bezini alınız ve sigortayı açınız.

Cam kapak

Hasarlı cam kapaklar hemen değiştirilmelidir. Uygun cam kapağı müşteri hizmetlerinden temin edebilirsiniz. Cihazınızın E-numarasını ve FD-numarasını belirtiniz.

Müşteri Hizmetleri

Eğer cihazınızın tamir olması gerekiyorsa, müşteri hizmetlerine başvurunuz. Teknikerin gerekli yere gelmesini önlemek için de her zaman uygun bir çözüm buluruz.

E-numarası ve FD-numarası

Size nitelikli bir hizmet sunabilmemiz için telefon ettiğinizde ürün numarasını (E-Nr.) ve parti numarasını (FD-Nr.) belirtiniz. Numaraların yer aldığı tip levhasını raylı sistemin sağ tarafında bulacaksınız. Gerekliğinde kolayca bulabilmeniz için fırınıza ait verileri ve müşteri hizmetleri telefon numarasını buraya yazabilirsiniz.

E-No. **FD-No.**

Müşteri Hizmetleri

Garanti süresi içerisinde de olsa hatalı kullanma halinde bir servis teknisyeninin gelmesinin ücretsiz olmadığını dikkate alınız.

Kullanım ömrü :10 yıldır (Ürünün fonksiyonunu yerine getirebilmesi için gerekli yedek parça bulundurma süresi)

Arızalarda onarım siparişi ve danışma

TR 444 6688

Üreticinin yeterliliğine güvenin. Onarımların cihazınızın orijinal yedek parçalarına sahip eğitimli servis teknisyenleri tarafından yapıldığından emin olunuz.

Enerji ve çevre için öneriler

Burada, yemek pişirirken ve kızartırken nasıl enerji tasarrufu yapabileceğiniz ve cihazınızı doğru temizlemek için gerekli olan bir takım önerileri bulacaksınız.

Enerji tasarruzu

- Eğer fırınızı sadece tarife veya kullanım kılavuzundaki tablolarda ön ısıtma yapılması gerekiği söyleniyorsa, önceden ısıtınız.
- Koyu renkli, siyah cılıtlı veya emaye kaplama kek kalıpları kullanınız. Bu tür kalıplar fırının sıcaklığını en iyi şekilde değerlendirdir.
- Fırın kapısını, pişirme ve kızartma boyunca mümkün olduğunda çok az açınız.
- Birden fazla pasta pişireceksiniz, peş peşe pişirmeniz uygun olur. Fırın henüz sıcaktır. Böylelikle, fırın bir önceki pastadan dolayı daha sıcak olduğu için bir sonraki pastanın pişme süresi kısalır. 2 baton kek kalibini yan yana da sürebilirsiniz.

- Daha uzun pişirme sürelerinde pişirme süresi bitiminden 10 dakika önce fırını kapatabilir ve yiyeceği kalan sıcaklıkla pişirebilirsiniz.

Çevre kurallarına uygun şekilde imha edilmesi

Ambalaj malzemesini çevre kurallarına uygun şekilde imha ediniz.



Bu cihaz, Elektrikli ve Elektronik Eski Cihazlar İle İlgili Avrupa Yönetmeliği 2002/96/EG'ye (WEEE – waste electrical and electronic equipment) uygundur. Yönetmelik, AB-genelinde geçerli olan eski cihaz değerlendirme ve geri alımının çerçevesini göstermektedir.

Sizin için kendi mutfağımızda test edilmiştir

Burada, bazı yemekler ve bu yemekler için en uygun olan ayarlar sunulmuştur. Burada sizlere, yemeğiniz için hangi ısıtma türünün ve sıcaklığın uygun olduğunu göstereceğiz. Uygun aksesuarlar ve hangi yükseltiye sürmeniz gerektiğini gösteren, bilgileri elde edeceksiniz. Kaplar ve hazırlık için öneriler alacaksınız.

Bilgiler

- Tablo değerleri her zaman, besinlerin soğuk ve boş pişirme alanına sürülmesi durumu için geçerlidir. Ön ısıtmayı sadece, eğer tabloda verilmiş ise yapınız. Aksesuarı ön ısıtma yapmadan önce yağlı kağıt ile kaplayınız.
- Tablolarda bildirilmiş olan süreler kılavuz değerleridir. Bu değerler, gıda maddelerinin durumuna ve kalitesine bağlıdır.
- Teslimatta yer alan aksesuarı kullanınız. Diğer aksesuarlar ile özel aksesuarları müşteri hizmetlerinden veya konunun uzmanından temin edebilirsiniz. Kullanmadan önce, ihtiyacınız olmayan aksesuarları ve kapları pişirme alanından çıkartınız.
- Sıcak aksesuarları veya kapları pişirme alanından çıkarırken daima bir mutfak eldiveni kullanınız.

Pasta ve çörek

Tek seviyede pişirme

Üst/alt ısıtma  ile pastaya ilişkin pişirme işlemi en iyi sonucu verir.

3D sıcak hava  ile pişirdiğinizde aksesuar olarak aşağıdaki yerleştirme yüksekliklerini kullanınız:

- Kalıp içinde pasta: Yerleştirme seviyesi 2
- Tepsi içinde pasta: Yerleştirme seviyesi 3

Bir kaç seviyede pişirme

3D sıcak hava  kullanınız.

2 seviyede pişirme için yerleştirme yükseklikleri:

- Üniversal tava: Yerleştirme seviyesi 3

- Fırın tepsisi: Yerleştirme seviyesi 1

3 seviyede pişirme için yerleştirme yükseklikleri:

- Fırın tepsisi: Yerleştirme seviyesi 5

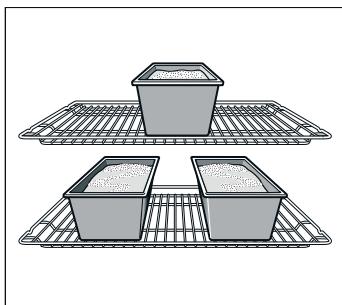
- Üniversal tava: Yerleştirme seviyesi 3

- Fırın tepsisi: Yerleştirme seviyesi 1

Aynı zamanda fırına verilmiş tepsiler, aynı zamanda hazır olmak zorunda değildir.

Tablolarda yemekleriniz için pek çok sayıda öneriler bulacaksınız.

Eğer 3 kutu kalıp ile aynı anda pişirmek isterseniz, tipki resimdeki gibi tel izgaranın üzerine yerleştiriniz.



Pasta kalıpları

Koyu renkli metalden pasta kalıpları en uygun olanlardır.

İnce tabakalı metalden açık renk kek kalıplarında veya cam kalıplarda, pişirme süresi uzayacaktır ve pasta eşit şekilde kahverengileşmeyecektir.

Silikon kalıplar kullanmak isterseniz, üreticinin yemek tariflerine ve verilerine göre kendinizi yönlendiriniz. Silikon kalıplar, genelde normal kalıplara göre daha küçüktür. Hamur miktarı ve tarifte verilenler farklı olabilirler.

Tablolar

Tablolarda çeşitli pastalar ve kekler için optimum ıslıtma türlerini bulacaksınız. Sıcaklık ve pişme süresi, hamurun miktarına ve özelliklerine bağlıdır. Bu nedenle tablolarda sıcaklık aralıkları verilmiştir. İlk olarak daha düşük değerle deneyerek başlayınız. Daha düşük bir sıcaklık, pastanın daha muntazam ve düzgün kızarmasını sağlar. Eğer gerekirse, bir sonraki denemede daha yüksek dereceye ayarlsınız.

Eğer ön ıslıtma yaparsanız, pişirme süresi 5 ile 10 dakika arası kısalır.

Ek bilgileri, *Pişirme Önerileri* altındaki tabloların eklerinde bulacaksınız

Kalıp içinde pasta	Kalıp	Yükseklik	İslıtma türü	°C cinsinden sıcaklık	Dakika cinsinden süre
Basit kuru pasta	Delikli/baton kek kalıbü	2	④	160-180	50-60
	3 baton kek kalıbü	3+1	④	140-160	60-80
Basit kuru pasta, hassas	Delikli/baton kek kalıbü	2	□	150-170	65-75
Turta kalıbü, basit hamur	Meyveli pasta tabanı kalıbü	3	□	160-180	20-30
Özel meyveli pasta, basit hamur	Açılabilir/Ortası delik yüksək kek kalıp	2	□	160-180	50-60
Bisküvi tabanı, 2 yumurta (ön ıslıtma)	Meyveli pasta tabanı kalıbü	2	□	160-180	20-30
Pandispanya pastası, 6 yumurta (ön ıslıtma)	Kelepçeli kek kalıbü	2	□	160-180	40-50
Poğaça hamurundan pasta tabanı	Kelepçeli kek kalıbü	1	□	170-190	25-35
Meyveli veya yağsız yoğurtlu pasta, poğaça hamuru*	Kelepçeli kek kalıbü	1	□	170-190	70-90
İsviçre usulü sufle	Pizza tepsisi	1	□	220-240	35-45
Kek	Kek kalıbü	2	□	150-170	60-70
Pizza, az malzemeli ince tabanlı (ön ıslıtma)	Pizza tepsisi	1	□	250-270	10-15
Baharatlı pasta*	Kelepçeli kek kalıbü	1	□	180-200	45-55

* Pasta kapatılmış, kapağı kapalı fırında yaklaşık 20 dakika süreyle soğumaya bırakılmalıdır.

Tepside pişirilen pasta	Aksesuar	Yükseklik	İslıtma türü	°C cinsinden sıcaklık	Dakika cinsinden süre
Kuru malzemeli pasta hamuru	Fırın tepsisi	2	□	170-190	20-30
	Üniversal tava + Fırın tepsisi	3+1	④	150-170	35-45
Sulu malzemeli pasta hamuru, meyve	Üniversal tava	2	□	180-200	25-35
	Üniversal tava + Fırın tepsisi	3+1	④	140-160	40-50
Kuru kaplamalı mayalı hamur	Fırın tepsisi	3	□	170-190	25-35
	Üniversal tava + Fırın tepsisi	3+1	④	150-170	35-45
Sulu malzemeli mayalı hamur, meyve	Üniversal tava	3	□	160-180	40-50
	Üniversal tava + Fırın tepsisi	3+1	④	150-170	50-60
Kuru kaplamalı yumuşak hamur	Fırın tepsisi	2	□	170-190	20-30
Sulu malzemeli yumuşak hamur, meyve	Üniversal tava	2	□	170-190	60-70
İsviçre usulü sufle	Üniversal tava	1	□	210-230	40-50
Pandispanya rulosu (ön ıslıtma)	Fırın tepsisi	2	□	170-190	15-20

Tepside pişirilen pasta	Aksesuar	Yükseklik	Isıtma türü	°C cinsinden sıcaklık	Dakika cinsinden süre
Örgü şeklinde mayalı ekmek, 500 g un ile	Fırın tepsisi	2	□	170-190	25-35
Paskalya keki, 500 g un ile	Fırın tepsisi	3	□	160-180	60-70
Paskalya keki, 1 kg un ile	Fırın tepsisi	3	□	140-160	90-100
Turta, tatlı	Üniversal tava	2	□	190-210	55-65
Pizza	Fırın tepsisi	2	□	210-230	25-35
	Üniversal tava + Fırın tepsisi	3+1	⊗	180-200	40-50
Fransız pizzası (ön ısıtma)	Üniversal tava	2	□	250-270	10-15
Börek	Üniversal tava	2	□	180-200	40-50

Küçük kurabiye	Aksesuar	Yükseklik	Isıtma türü	°C cinsinden sıcaklık	Dakika cinsinden süre
Kurabiye	Fırın tepsisi	3	⊗	140-160	15-25
	Üniversal tava + Fırın tepsisi	3+1	⊗	130-150	25-35
	2 Fırın tepsisi + Üniversal tava	5+3+1	⊗	130-150	30-40
Sıkma çörek (ön ısıtma)	Fırın tepsisi	3	□	140-150	30-40
	Fırın tepsisi	3	⊗	140-150	30-40
	Üniversal tava + Fırın tepsisi	3+1	⊗	140-150	30-45
	2 Fırın tepsisi + Üniversal tava	5+3+1	⊗	130-140	40-55
Badem kurabiyesi	Fırın tepsisi	2	□	100-120	30-40
	Üniversal tava + Fırın tepsisi	3+1	⊗	100-120	35-45
	2 Fırın tepsisi + Üniversal tava	5+3+1	⊗	100-120	40-50
Beze	Fırın tepsisi	3	⊗	80-100	100-150
Muffin	Tel izgara ile muffin tepsisi	2	□	170-190	20-25
	2 tel izgara ile muffin tepsisi	3+1	⊗	160-180	25-35
Pişirilmiş hamurdan kek	Fırın tepsisi	2	□	210-230	30-40
Milföy hamurlu kek	Fırın tepsisi	3	⊗	180-200	20-30
	Üniversal tava + Fırın tepsisi	3+1	⊗	180-200	25-35
	2 Fırın tepsisi + Üniversal tava	5+3+1	⊗	170-190	35-45
Mayalı hamurlu kek	Fırın tepsisi	2	□	180-200	20-30
	Üniversal tava + Fırın tepsisi	3+1	⊗	160-180	25-35

Ekmek ve sandviç ekmeği

Başa şeklinde önerilmemiş sürece ekmek pişirirken fırını önceden ısıtınız.

Asla fırın sicakken içine su püskürtmeyiniz.

Ekmek ve sandviç ekmeği	Aksesuar	Yükseklik	Isıtma türü	°C cinsinden sıcaklık	Dakika cinsinden süre
Mayalı ekmek, 1,2 kg un ile	Üniversal tava	2	□	270	5
				200	30-40
Ekşi mayalı hamur, 1,2 kg un ile	Üniversal tava	2	□	270	8
				200	35-45
Pide	Üniversal tava	2	□	270	10-15
Sandviç ekmeği (ön ısıtmaz)	Fırın tepsisi	3	□	200-220	20-30
Mayalanmış hamurdan sandviç ekmeği, tatlı	Fırın tepsisi	3	□	180-200	15-20
	Üniversal tava + Fırın tepsisi	3+1	⊗	160-180	20-30

Yemek pişirme ile ilgi öneriler

Kendi tarifinize göre yemek pişirmek isti- Pişirme tablolarında yer alan benzer ürünlere göre hareket ediniz. yorsunuz.

Basit kekinizin iyice pişip pişmediğini şu şekilde belirleyebilirsiniz:	Tarifte belirtilen pişme süresi dolmadan yaklaşık 10 dakika önce, bir tahta çubuk ile pastanın en yüksek noktasını deliniz. Çubuga hamur yapışmıyorsa, pasta pişmiştir.
Pasta çöküyor.	Bir sonraki denemedede daha az sıvı koyunuz veya fırın sıcaklığını 10 derece daha düşük ayarlayınız. Tarifte belirtilen karıştırma zamanlarına dikkat ediniz.
Pastanın ortası daha çok, kenarları daha az kabardı.	Açılan kasnak kalıbin kenarını yağlamayınız. Pişirdikten sonra pastayı bir bıçakla dikkatle ayırizn.
Pastanın üstü aşırı karardı.	Pastayı bir altına sürünenz, daha düşük bir sıcaklık seçiniz ve biraz daha uzun pişiriniz.
Pasta aşırı kuru.	Pişmiş kekte bir kürdan ile küçük delikler açınız. Ardından üzerine meyve suyu veya alkollü bir içki dökünüz. Bir sonraki denemedede sıcaklığı 10 derece daha yükseltiniz ve pişme süresini kısaltınız.
Ekmek veya pasta (örn. peynirli kek) iyi görünüyor ancak içi sulu kalmış (sıkıldığında su damarları çıkmıyor).	Bir sonraki sefere daha az sıvı kullanınız ve daha düşük sıcaklıkta biraz daha uzun bir süre pişiriniz. Yağ kaplamalı keklerde ilk önce pasta tabanını pişiriniz. Üzerine badem veya graten serpiniz ve kaplama malzemesini dökünüz Lütfen tariflere ve pişme sürelerine dikkat ediniz.
Pastanın veya kekin her tarafı aynı kızarmamış.	Sıcaklığını biraz düşürünüz, böylece kek eşit ölçüde pişer. Hassas kekleri Üst/Alt ısıtma  ile bir seviyede pişiriniz. Fazla büyük olan ve tepsiden sarkan yağlı kağıt da hava dolaşımını etkileyebilir. Yağlı kağıdı daima tepsİYE görے kesiniz.
Meyveli pastanın alt tarafı çok beyaz kalmış.	Bir sonraki sefere pastayı bir alt seviyeye sürünenz.
Meyvelerin suyu pastadan aşağıya akıyor.	Eğer varsa, bir sonraki sefere daha derin bir universal tava kullanınız.
Mayalı hamurdan küçük kurabiye yapışken birbirlerine yapışır.	Her kurabiye parçasının etrafında yakl. 2 cm mesafe olmalıdır. Böylece, kurabiye parçalarının kabarması ve her tarafının pişmesi için yeterince yer olacaktır.
Birden fazla seviyede kek pişirdiniz. Üst raftaki kek, alt raftakinden daha koyu renkli, yani daha fazla kızarmış.	Birden fazla seviyede pişirmek için daima 3D sıcak hava  kullanınız. Aynı zamanda fırına verilmiş tepsiler, aynı zamanda hazır olmak zorunda değildir.
Meyveli veya sulu pasta pişirirken yoğunlaşmış su oluşur.	Pişirme esnasında su buharı oluşabilir. Su buharı kapının üstünden çıkarıyor. Su buharı kumanda bölümü veya etrafındaki mobilyalar üzerine yerleşip yoğunlaşmış su damlları oluşturabilir. Bu fiziksel bir olaydır.

Et, kümes hayvanı, balık

Kaplar

Sıcağa dayanıklı olan her kabı kullanabilirsiniz. Büyük kızartmalar için universal tava da uygundur.

Cam yemek kapları kullanmanızı tavsiye ederiz. Kapağın kızartıcı için uygun olmasına ve iyice kapanmasına dikkat ediniz.

Eğer emaye kızartıcı kullanırsanız biraz daha fazla sıvı ekleyiniz.

Paslanmaz çelik kızartma tencerelerinde kızarma o kadar güçlü değildir ve et biraz daha az pişmiş olabilir. Pişirme süresini uzatınız.

Tablolardaki bilgiler:

Kapaksız kap = açık
Kapaklı kap = kapalı

Kabi daima tel izgaranın ortasına yerleştiriniz.

Sıcak durumdaki cam kapları kuru bir altlık üzerine bırakınız. Altlık ıslak veya soğuk ise camın çatlama tehlikesi söz konusudur.

Kızartmak

Çok yağsız et için biraz sıvı ekleyiniz. Kabın tabanı yakl. ½ cm kadar örtülmeliidir.

Buğulamalı kızartma için yeterli miktarda sıvı katınız. Kabın tabanı 1 - 2 cm kadar örtülmeliidir.

Sıvının miktarı etin türüne ve kabın malzemesine bağlıdır. Eğer eti emaye kızartıcıda hazırlayacaksanız, cam kaba göre biraz daha fazla sıvı gereklidir.

Paslanmaz çelik kızartma tencereleri sadece belirli koşullarda uygundur. Et daha yavaş pişecek ve daha az kızaracaktır. Daha yüksek sıcaklığı ve/veya daha uzun pişirme süresini kullanınız.

Izgara

Izgara yaparken izgaraya koyacağınız yiyecekleri pişirme alanına yerleştirmeden önce 3 dakika ısıtınız.

Izgara yaparken fırının kapısının daima kapalı olmasına dikkat ediniz.

Izgara yapılan etlerin mümkün olduğu kadar aynı kalınlıkta olmasına özen gösteriniz. Böylelikle etler muntazam ve aynı oranda kızarıp lezzetlerini korurlar; ayrıca fazla kurumaları önlemeli olur.

Sürenin $\frac{2}{3}$ kadar geçtiğinde izgara parçalarını çeviriniz.

Biftekleri ancak izgara üzerinde kızarttıktan sonra tuzlayınız.

Izgara yapılacak olan etleri vs. doğrudan tel izgaranın üzerine diziniz. Tek bir parça izgaralık et vs. kızartacaksanız, tel izgaranın tam ortasına koyunuz.

Ayrıca universal tavayı yerleştirme seviyesi 1'e yerleştiriniz. Böylelikle etten damlayan su ve yağlar tepsİYE akar ve fırın temiz kalır.

Izgara sırasında fırın tepsisi veya universal tava yerleştirme seviyesi 4 veya 5'e yerleştirilmelidir. Yüksek sıcaklıkta şekli bozulabilir ve dışarı çıkarıldığında pişirme alanına zarar verebilir.

Izgara ısıtma elemanı sürekli açılıp kapanır. Bu normaldir. Bunun ne sıklıkta olduğu ayarlanmış kızartma seviyesine göre değişir.

Et

Et parçalarını sürenin yarısı dolduktan sonra çeviriniz.

Kızartma piştikten sonra, kapatılmış ve kapıları kapalı tutulan fırının içinde 10 dakika daha bekletilmelidir. Böylece et suyunun daha iyi dağılması sağlanır.

Rozbifi piştikten sonra alüminyum folyoya sarınız ve 10 dakika bekletiniz.

Et	Ağırlık	Aksesuar ve kap- lar	Yükseklik	Isıtma türü	°C cinsinden sıcaklık, izgara	Dakika cinsin- den süre
Sığır eti						
Sığır kızartması	1,0 kg	kapalı	2	<input type="checkbox"/>	210-230	100
	1,5 kg		2	<input type="checkbox"/>	200-220	120
	2,0 kg		2	<input type="checkbox"/>	190-210	140
Sığır filetosu, orta pişmiş	1,0 kg	açık	2	<input type="checkbox"/>	210-230	60
	1,5 kg		2	<input type="checkbox"/>	200-220	80
Rozbif, orta pişmiş	1,0 kg	açık	1	<input checked="" type="checkbox"/>	220-240	60
Biftek, 3 cm kalınlığında, orta piş- miş		Tel izgara + Üniver- sal tava	5+1	<input type="checkbox"/>	3	15
Dana eti						
Dana kızartması	1,0 kg	açık	2	<input type="checkbox"/>	190-210	110
	1,5 kg		2	<input type="checkbox"/>	180-200	130
	2,0 kg		2	<input type="checkbox"/>	170-190	150
Dana paça	1,5 kg	açık	2	<input type="checkbox"/>	210-230	140
Kuzu eti						
Kemikli kuzu sırtı	1,5 kg	açık	2	<input checked="" type="checkbox"/>	190	60
Kemiksiz kuzu budu, orta	1,5 kg	açık	1	<input checked="" type="checkbox"/>	150-170	120
Yabani hayvan eti						
Kemikli ceylan sırtı	1,5 kg	açık	2	<input type="checkbox"/>	200-220	50
Kemiksiz ceylan budu	1,5 kg	kapalı	2	<input type="checkbox"/>	210-230	100
Yabani domuz kızartma	1,5 kg	kapalı	2	<input type="checkbox"/>	180-200	140
Geyik kızartması	1,5 kg	kapalı	2	<input type="checkbox"/>	180-200	130
Tavşan	2,0 kg	kapalı	2	<input type="checkbox"/>	220-240	60
Kıyma						
Dalyan köfte	500 g etten	açık	1	<input checked="" type="checkbox"/>	180-200	80
Sosis						
Sosis		Tel izgara + Üniver- sal tava	4+1	<input type="checkbox"/>	3	15

Kümes hayvani

Tablodaki ağırlık ile ilgili bilgiler, içi doldurulmamış, kızartılmaya hazır kümes hayvanları için geçerlidir.

İlk önce göğüs tarafı tel izgarada alta gelecek şekilde, bütün kümes hayvanını yerleştiriniz. Verilen sürenin $\frac{2}{3}$ kadarı dolduğunda çeviriniz.

Hindi sarma kızartması veya hindi göğüs gibi kızartma

parçalarını pişirme süresinin yarısı dolduğunda çeviriniz. Sürenin $\frac{2}{3}$ kadarı dolduğunda tavuk parçalarını çeviriniz.

Ördek veya kaz için deriyi kanatların altına saklayınız. Böylece yağ akabilir.

Kümes hayvanları kızartmaları, kızartma süresinin sonuna doğru üzerine tereyağı, tuzlu su veya portakal suyu sürülürse daha iyi kızarır ve daha güzel görünür.

Kümes hayvani	Ağırlık	Aksesuar ve kap- lar	Yükseklik	Isıtma türü	°C cinsinden sıcaklık, izgara	Dakika cinsin- den süre
Tavuk, bütün	1,2 kg	Tel izgara	2	<input checked="" type="checkbox"/>	200-220	60-70
Piliç, bütün	1,6 kg	Tel izgara	2	<input checked="" type="checkbox"/>	190-210	80-90
Tavuk, yarılm	her biri 500 g	Tel izgara	2	<input checked="" type="checkbox"/>	220-240	40-50
Tavuk parçaları	her biri 150 g	Tel izgara	3	<input checked="" type="checkbox"/>	210-230	30-40
Tavuk parçaları	her biri 300 g	Tel izgara	3	<input checked="" type="checkbox"/>	220-240	35-45
Tavuk göğüs	her biri 200 g	Tel izgara	2	<input type="checkbox"/>	3	30-40
Ördek, bütün	2,0 kg	Tel izgara	2	<input checked="" type="checkbox"/>	190-210	100-110
Ördek göğüs	her biri 300 g	Tel izgara	3	<input checked="" type="checkbox"/>	240-260	30-40
Kaz, bütün	3,5-4,0 kg	Tel izgara	2	<input checked="" type="checkbox"/>	170-190	120-140
Kaz budu	her biri 400 g	Tel izgara	3	<input checked="" type="checkbox"/>	220-240	50-60

Kümes hayvanı	Ağırlık	Aksesuar ve kap- lar	Yükseklik	Isıtma türü	°C cinsinden sıcaklık, izgara kademesi	Dakika cinsin- den süre
Yavru hindi, bütün	3,0 kg	Tel izgara	2		180-200	80-100
Hindi sarma kızartması	1,5 kg	açık	1		190-210	110-130
Hindi göğüs	1,0 kg	kapalı	2		180-200	80-90
Hindi budu	1,0 kg	Tel izgara	2		180-200	90-100

Balık

Sürenin $\frac{2}{3}$ kadarı geçtiğinde balık parçalarını çeviriniz.

Bütün balığın çevrilmesi gerekli değildir. Bütün balığı üzerical pozisyonda sırtındaki yüzgeçleri yukarıda kalacak şekilde fırına veriniz. Balığın ortasına kesilmiş bir patates veya fırına dayanıklı

küçük bir kap yerleştirilmesi balığın daha sabit durmasını sağlar.

Balık filetosunu sotelemek için bir kaç yemek kaşığı sıvı ekleyiniz.

Balık	Ağırlık	Aksesuar ve kap- lar	Yükseklik	Isıtma türü	°C cinsinden sıcaklık, izgara kademesi	Dakika cinsin- den süre
Balık, bütün	her biri yakl. 300 g	Tel izgara	2		2	20-25
	1,0 kg	Tel izgara	2		210-230	45-55
	1,5 kg	Tel izgara	2		180-200	60-70
	2,0 kg	kapalı	2		180-200	70-80
Balık pirzola, 3 cm kalınlığında		Tel izgara	3		2	20-25
Balık filetosu		kapalı	2		210-230	20-30

Kızartma ve izgara ile ilgili öneriler

Kızartma ağırlığı için tabloda hiçbir bilgi yer almamaktadır.	Uygun ağırlık için verilen bilgiyi seçiniz ve süreyi buna uygun şekilde uzatınız.
Kızartma işleminin tamamlanıp tamamlanmadığını anlamak istiyorsunuz.	Et termometresi (yetkili satıcıdan temin edebilirsiniz) kullanınız veya "kaşık testi" uygulayın. Kızartmanın üstüne bir kaşıkla bastırınız. Katılmışsa pişmiştir. Hala yumuşaksa biraz daha bekleyiniz.
Kızartma fazla koyulaştı ve kabuğunda kısmen yanıklar var.	Sürme seviyesini ve sıcaklığı kontrol ediniz.
Kızartma iyi görünüyor fakat sos yanmış.	Bir sonraki kızartma işleminde daha ufak bir kızartma kabı kullanınız veya daha fazla sıvı ekleyiniz.
Kızartma iyi görünüyor fakat sos fazla açık renkte ve sulu.	Bir sonraki kızartma işleminde daha büyük bir kızartma kabı kullanınız veya daha az sıvı kullanınız.
Kızartma suyu kızartmanın üzerine dökü- lürken su buharı oluşuyor.	Bu fiziksel olarak gereklidir ve normaldir. Su buharının büyük bir kısmı buhar çıkışından sızar. Su buharı soğutucu şalterin önüne veya yakındaki mobilyalar üzerine yerleşip yoğunlaşmış su damlları oluşturabilir.

Sufleler, gratenler, tost

Kabı daima tel izgaranın üzerine yerleştiriniz.

Kap olmadan doğrudan tel izgara üzerinde izgara yaptığınızda, ek olarak universal tavayı yerleştirme seviyesi 1'e sürüneniz. Fırın temiz kalacaktır.

Sufleyi pişirme durumu kapların büyüklüğü ve suflenin yüksekliğine bağlıdır. Tablolardaki veriler nominal değerlerdir.

Yemek	Aksesuar ve kaplar	Yükseklik	Isıtma türü	°C cinsinden sıcaklık	Dakika cinsin- den süre
Sufleler					
Sufle, tatlı	Sufle kabı	2		180-200	50-60
Sufle	Sufle kabı	2		170-190	35-45
	Porsiyon formlar	2		190-210	25-30
Makarna suflesi	Sufle kabı	2		200-220	40-50
Lazanya	Sufle kabı	2		180-200	40-50

Yemek	Aksesuar ve kaplar	Yükseklik	Isıtma türü	°C cinsinden sıcaklık	Dakika cinsinden süre
Graten					
Patates graten, çiğ malzeme, maks. 4 cm yüksek	1 Sufle kalıbü 2 Sufle kalıbü	2 1+3		160-180 150-170	60-80 60-80
Tost					
4 adet, üstten kızartma 12 adet, üstten kızartma	Tel izgara	3		160-170	10-15 15-20
Hazır ürünler					
Ambalajdaki üretici bilgilerini dikkate alınız.			Pişen yemeğin lezzeti, kullanılan gıdaya bağlıdır. Önceden kızarmış ve eşit olmayan ölçümler çiğ ürünlerde önceden mevcut olabilir.		
Aksesuari yağlı kağıt ile kaplayacağınız, lütfen yağlı kağıdın bu sıcaklık için uygun olup olmadığına dikkat ediniz. Kağıdın büyülüğu kaba uygun olmalıdır.					
Yemek	Aksesuar	Yükseklik	Isıtma türü	°C cinsinden sıcaklık	Dakika cinsinden süre
Pizza, dondurulmuş					
İnce tabanlı pizza	Üniversal tava	2		200-220	15-20
	Üniversal tava + Tel izgara	3+1		180-200	20-30
Kalın tabanlı pizza	Üniversal tava	2		170-190	20-30
	Üniversal tava + Tel izgara	3+1		170-190	25-35
Pizza baget	Üniversal tava	3		170-190	20-30
Mini pizza	Üniversal tava	3		190-210	10-20
Pizza, soğutulmuş					
Pizza (ön ısıtma)	Üniversal tava	1		180-200	10-15
Patates ürünleri, dondurulmuş					
Patates kızartması	Üniversal tava	3		190-210	20-30
	Üniversal tava + Fırın tepsisi	3+1		180-200	30-40
Kroket	Üniversal tava	3		190-210	20-25
Kızarmış rende patates, doldurulmuş patates bohçaları	Üniversal tava	3		200-220	15-25
Unlu mamuller, dondurulmuş					
Sandviç ekmeği, Baget	Üniversal tava	3		180-200	10-20
Simit (hamur yumakları)	Üniversal tava	3		200-220	10-20
Unlu mamuller, önceden pişirilmiş					
Kitir ekmek, kitir baget	Üniversal tava	3		190-210	10-20
	Üniversal tava + Tel izgara	3+1		160-180	20-25
Kızartmalar, dondurulmuş					
Balık şış	Üniversal tava	2		220-240	10-20
Tavuk şış, tavuk kanat	Üniversal tava	3		200-220	15-25
Turta, dondurulmuş					
Turta	Üniversal tava	3		180-200	35-40

Özel yemekler

Daha düşük sıcaklıklarda 3D sıcak hava  ile gevşek mayalı hamur gibi kaymaklı yoğurtta da başarılı olursunuz.

Öncelikle aksesuarları, asma izgarayı veya çekme çubuklarını pişirme alanından çıkartınız.

Yoğurdun hazırlanması

- 1.1 litre sütü (% 3,5 yağı) kaynatınız, 40 °C'ye soğutunuz.
2. 150 g yoğurdu (buzdolabı sıcaklığı) karıştırınız.
3. Kaselere veya küçük kapaklı kavanozlara doldurunuz ve streç folyo ile üzerine kapatınız.

4. Pişirme alanını belirtilen şekilde önceden ısıtınız.

5. Kaseler veya kavanozlar pişirme alanının zeminine yerleştiriniz ve belirtilen şekilde hazırlayınız.

Hamurun mayalandırılması

1. Mayalı hamuru alışık olduğunuz şekilde hazırlayınız, ısıya dayanıklı seramik kaba koyunuz ve üzerini kapatınız.
2. Pişirme alanını belirtilen şekilde önceden ısıtınız.
3. Fırını kapatınız ve hamuru mayalandırması için pişirme alanında bırakınız.

Yemek	Kaplar	Isıtma türü	Sıcaklık	Süre
Yoğurt	Kaselere veya kapaklı kavanozlar	pişirme alanının zeminine yerleştirilmesi		50 °C ön ısıtma 50 °C
Hamurun mayalandırılması	İsya dayanıklı kabin	pişirme alanının zeminine yerleştirilmesi		50 °C ön ısıtma Cihazı kapatınız ve mayalı hamuru pişirme alanına sürünenüz 5-10 dakika 20-30 dakika

Buz çözme

Buz çözülme süreleri, ilgili gıda maddesinin türüne ve miktarına bağlıdır.

Ambalajdaki üretici bilgilerini dikkate alınız.

Dondurulmuş gıda maddesini ambalajından çıkartınız ve uygun bir kaba koyarak tel izgaranın üzerine yerleştiriniz.

Kümes hayvanını, göğüs kısmı alta gelecek şekilde bir tabağın üzerine koyunuz.

Dondurulmuş gıdalar	Aksesuar	Yükseklik	Isıtma türü	Sıcaklık
örn. kremlı pastalar, tereyağı kremlı pastalar, çikolata veya veya şeker kaplamalı pastalar, meyveler, tavuk, sosis ve et, ekmek ve sandviç ekmeği, pasta ve diğer kek türleri	Tel izgara	1		İş seleme düğmesi kapalı olarak kalır

Kurutma

3D sıcak hava  ile mükemmel kurutma yapabilirsiniz.

Sadece iyi durumdaki meyve ve sebzeleri kullanınız ve onları iyice yıkayınız.

Meyve ve sebzeleri, iyice süzünüz ve kurulayınız.

Üniversal tavaya ve tel izgaraya pişirme kağıdı veya yağı geçirmez kağıt yerleştiriniz.

Çok sulu sebze ve meyveleri birden fazla çeviriniz.

Kurutulmuş gıdayı kurutmadan hemen sonra kağıttan ayıriz.

Meyve ve yeşillik	Aksesuar	Yükseklik	Isıtma türü	Sıcaklık	Süre
600 g elma dilimi	Üniversal tava + Tel izgara	3+1		80 °C	yakl. 5 saat
800 g armut dilimi	Üniversal tava + Tel izgara	3+1		80 °C	yakl. 8 saat
1,5 kg mürdüm eriği veya erik	Üniversal tava + Tel izgara	3+1		80 °C	yakl. 8-10 saat
200 g mutfak baharatı, temizlenmiş	Üniversal tava + Tel izgara	3+1		80 °C	yakl. 1½ saat

Konserveleme

Konserveleme için kavanozlar ve plastik halkalar temiz ve düzgün olmalıdır. Mükemmən olduğunda eşit büyüklükte kavanozlar kullanınız. Tablolardaki veriler bir litrelilik yuvarlak kavanozlar için geçerlidir.

Dikkat!

Daha büyük ya da yüksek kavanozlar kullanmayın. Kapaklar patlayabilir.

Sadece iyi durumdaki meyve ve sebzeleri kullanınız. İyice yıkayınız.

Tablolarda belirtilen süreler referans değerleridir. Bu süreler oda sıcaklığına, kavanozların sayısına ve kavanoz içeriğinin miktarı ve sıcaklığına göre değişiklik gösterebilir. Ayarı değiştirmeden veya kapatmadan önce, kavanozların içinde kabarcıklar oluşup oluşmadığını kontrol ediniz.

Hazırlanması

1. Kavanozu doldurunuz, ancak tamamen doldurmayınız.

2. Cam kenarlarını siliniz, temiz olmalıdır.

3. Her bir kavanozun üzerine ıslak plastik halka ve kapak koyunuz.

4. Kavanozları kıskaçlarla kapatınız.

Pişirme alanına altı kavanozdan daha fazla kavanoz koymayınız.

Ayarlama

1. Üniversal tavayı yerleştirme seviyesi 2'ye itiniz. Kavanozları birbirine dezmeyecek biçimde yerleştiriniz.

2. Üniversal tavaya ½ litre sıcak su (yakl. 80 °C) dökünüz.

3. Fırının kapısını kapatınız.

4. Alt ısıtmayı ayarlayınız.

5. Sıcaklığı 170 - 180 °C'ye getiriniz.

Konserveleme

Meyve

Yaklaşık 40 - 50 dakika sonra kısa aralıklarla kabarmaya başlar. Fırını kapatınız.

25 ila 35 dakikalık müteakip ısıtmanın ardından kavanozları pişirme alanından alınız. Pişirme alanında soğuma işleminin uzun sürmesi durumunda reçel yapılmış meyvenin asitlenmesi ihtimali yükselmekte ve bakteriler oluşabilmektedir.

Bir litrelik kavanozlarda meyve

	kabarcık oluşumundan itiba-	Takip eden ısı
	ren	
Elma, frenküzümü ,çilekler	kapatılması	yakl. 25 dakika
Kirazlar, kayısılar, şeftaliler, Bektaşı üzümleri	kapatılması	yakl. 30 dakika
Elma püresi, armutlar, erikler	kapatılması	yakl. 35 dakika

Sebze

Kavanozlarda kabarcıklar başladığında, sıcaklık 120 - 140 °C'ye geri ayarlanmalıdır. Sebzenin türüne göre yakl. 35 -

70 dakika. Bu süre geçtikten sonra fırını kapatınız ve müteakip ısıtmadan faydalananız.

Sogumuş suyu ile bir litrelik kavanozlarda sebze

	kabarcık oluşumundan itiba-	Takip eden ısı
	ren	
Salatalıklar	-	yakl. 35 dakika
Kırmızı pancar	yakl. 35 dakika	yakl. 30 dakika
Brüksel lahanası	yakl. 45 dakika	yakl. 30 dakika
Fasulyeler, kıvrıçık lahana, kırmızı lahana	yakl. 60 dakika	yakl. 30 dakika
Bezelye	yakl. 70 dakika	yakl. 30 dakika

Kavanozların çıkarılması

Kavanozları konserveledikten sonra pişirme alanından çıkartınız.

Dikkat!

Sıcak kavanozları soğuk veya ıslak altlıkların üzerine koymayınız. Kavanoz kapakları sıçrayabilir.

Gıda maddelerinde bulunan akrilamid

Akrilamid her şeyden önce, örn. patates cipsi, patates kızartması, kızarmış ekmek, sandviç ekmeği, ekmek veya hassas pişmiş besinler (bisküviler, kurabiye, şekil verilmiş

bisküviler) gibi yüksek sıcaklıkta hazırlanmış tahıl ve patates ürünlerinde oluşur.

Yemeklerin az akrilamid üretecek şekilde hazırlanmasını sağlayacak öneriler

Genel	<ul style="list-style-type: none"> ■ Pişirme sürelerini mümkün oldukça kısa tutunuz. ■ Yemeklerin altın renginde kızarmasına, yanmamasına dikkat ediniz. ■ Büyük, kalın yiyecekler daha az akrilamid içerir.
Pişirme	Üst/Alt ısıtma ile maks. 200 °C. 3D sıcak hava veya sıcak hava ile maks. 180 °C.
Kurabiye	Üst/Alt ısıtma ile maks. 190 °C. 3D sıcak hava veya sıcak hava ile maks. 170 °C. Yumurta ya da yumurta sarısı akrilamid oluşumunu azaltır.
Fırında kızarmış patates	Eşit şekilde ve tek katlı olarak tepsİYE dağıtıñız. Patateslerin kurumaması için tepsİ bañına en az 400 g pişiriniz

Test yemekleri

Bu tablolar, çeşitli cihazların kontrol edilmesini ve denenmesini kolaylaştırmak amacıyla kontrol enstitüleri için hazırlanmıştır.

EN 50304/EN 60350 (2009) veya IEC 60350 uyarınca.

Pişirme

2 gözde yemek pişirilmesi:

Universal tavayı her zaman fırın tepsisinin üzerine yerleştiriniz.

3 seviyede pişirilmesi:

Universal tavayı ortaya yerleştiriniz.

Kuru pasta:

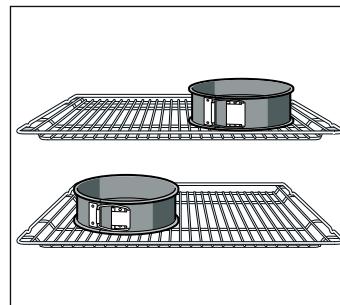
Aynı zamanda fırına verilmiş tepsiler, aynı zamanda hazır olmak zorunda değildir.

1 seviyede üstü kapalı elmalı tart:

Koyu renk açılan kasnak kalıbın yerini değiştirip, yan yana yerleştiriniz.

2 seviyede üstü kapalı elmalı tart:

Koyu kelepçeli kek kalıplarının yerini değiştiriniz, bkz. Resim.



Kelepçeli metal kek kalıbı içinde pasta:

Üst/Alt ısıtma ile seviye 1'de pişiriniz. Tel izgara yerine universal tava kullanınız ve kelepçeli kek kalıbını bunun üzerine yerleştiriniz.

Bilgi: Pişirme için belirtilen ısı ayarını kullanınız.

Yemek	Aksesuar ve Kalıplar	Yükseklik	Isıtma türü	°C cinsinden sıcaklık	Dakika cinsinden süre
Sıkma çörek (ön ısıtma*)	Fırın tepsisi	3	<input type="checkbox"/>	140-150	30-40
	Fırın tepsisi	3	<input checked="" type="checkbox"/>	140-150	30-40
	Universal tava + Fırın tepsisi	3+1	<input checked="" type="checkbox"/>	140-150	30-45
	2 Fırın tepsisi + Universal tava	5+3+1	<input checked="" type="checkbox"/>	130-140	40-55
Küçük kekler (ön ısıtma*)	Fırın tepsisi	3	<input type="checkbox"/>	150-170	20-35
	Fırın tepsisi	3	<input checked="" type="checkbox"/>	150-170	25-35
	Universal tava + Fırın tepsisi	3+1	<input checked="" type="checkbox"/>	140-160	30-45
	2 Fırın tepsisi + Universal tava	5+3+1	<input checked="" type="checkbox"/>	130-150	35-55
İslak bisküvi (ön ısıtma*)	Tel izgara üzerinde açılan kasnak kalıp	2	<input type="checkbox"/>	160-170	30-40
Sulu bisküvi	Tel izgara üzerinde açılan kasnak kalıp	2	<input checked="" type="checkbox"/>	160-170	30-45
Üstü kapalı elmalı pasta	Tel izgara + 2 kelepçeli kek kalabı Ø 20 cm	1	<input type="checkbox"/>	170-190	80-100
	2 tel izgara + 2 kelepçeli kek kalabı Ø 20 cm	3+1	<input checked="" type="checkbox"/>	170-190	70-100

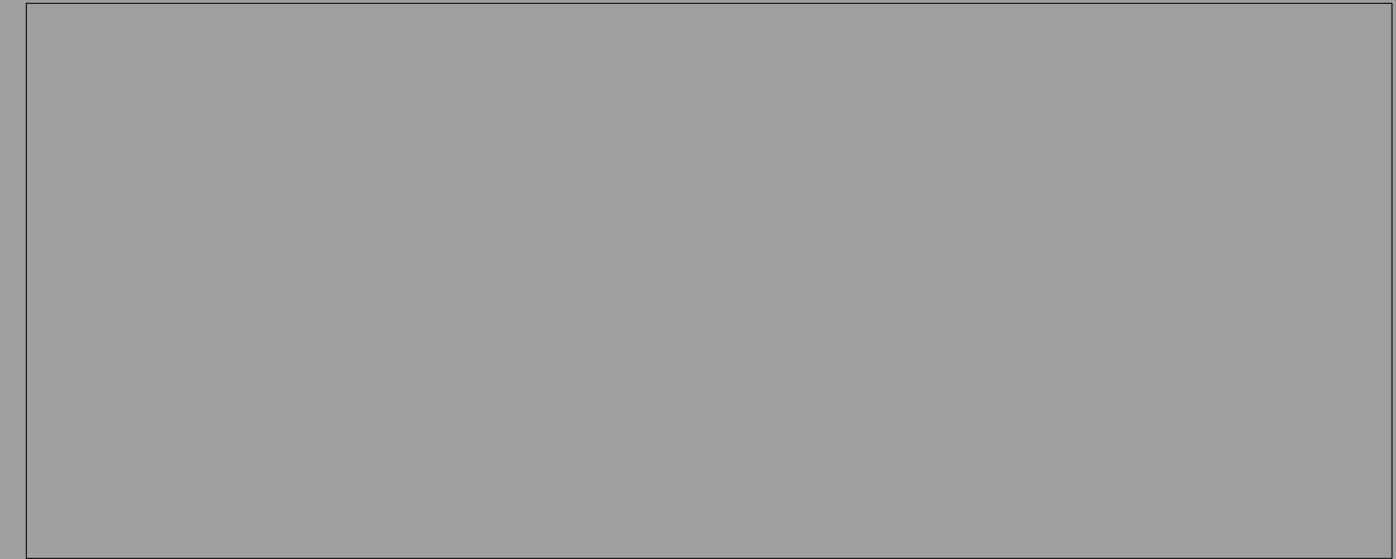
* Örn ısıtma için hızlı ısıtma fonksiyonunu kullanmayın.

Izgara

Yiyecekleri doğrudan tel izgara üzerine yerleştirirseniz universal tavayı ek olarak yerleştirme seviyesi 1'e sürüneniz. Böylece damlayan sıvı tepsİYE akar ve fırın temiz kalır.

Yemek	Aksesuar	Yükseklik	Isıtma türü	Izgara kademesi	Dakika cinsinden süre
Tost kızartma 10 dakika ön ısıtma	Tel izgara	5	<input type="checkbox"/>	3	1½-2
Dana etli sandviç, 12 parça* ön ısıtma yapmayınız	Tel izgara + Universal tava	4+1	<input type="checkbox"/>	3	25-30

* Sürenin ½'si kadarı dolduğunda çeviriniz



Siemens-Electrogeräte GmbH
Carl-Wery-Straße 34
81739 München
Germany



9000770413 45 920328